우리말 어휘의 시간을 읽다

진달래꽃

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

진달랫과의 낙엽 활엽 관목. 높이는 2~3미터이며 잎은 어긋나고 긴 타원형 또는 거꾸로 된 피침 모양이다. 4월에 분홍색 꽃이 잎보다 먼저 가지 끝에 피고 열매는 삭과(蒴果)로 10월에 익는다. 정원수·관상용으로 재배하기도 한다. 산간 양지에서 자라는데 한국, 일본, …

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	6개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 31자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '진달래꽃'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 진달랫과의 낙엽 활엽 관목. 높이는 2~3미터이며 잎은 어긋나고 긴 타원형 또는 거꾸로 된 피침 모양이다. 4월에 분홍색 꽃이 잎보다 먼저 가지 끝에 피고 열매는 삭과(蒴果)로 10월에 익는다. 정원수·관상용으로 재배하기도 한다. 산간 양지에서 자라는데 한국, 일본, 중국, 몽골 등지에 분포한다.

진달래꽃의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

진달래꽃의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
진ᄃᆞᆯ왓곳 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
진달래옷 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
진달래꽃 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
진달내옷ㅊ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
진달레옷 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
진달래꼿ㅊ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 진ᄃᆞᆯ욋곳
  15세기
- 진달래옷
  20세기
- 진달래꽃
  20세기현재
- 진달내옷ㅈ
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 6종

진ᄃᆞᆯ욋곳, 진달래옷, 진달레옷, 진달래꽃, 진달내옷ㅈ, 진달래꼿ㅈ

진달래꽃의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'진달래꽃'의 옛말인 '진ᄃᆞᆯ욋곳'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'진ᄃᆞᆯ욋곳'은 진달래를 뜻하는 '진ᄃᆞᆯ외'와 관형격 조사 'ㅅ'이 결합한 '진ᄃᆞᆯ욋'에 꽃을 뜻하는 '곳'이 결합하여 하나의 단어로 굳어진 것이다. '진ᄃᆞᆯ외'가 '진ᄃᆞᆯ릐'를 거쳐 '진달래'로 변하고 '곳'의 초성 'ㄱ'이 된소리화되면서 '진달래옷'이 나타난다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 후기에 'ㅺ'을 'ㄳ'으로 적게 되는 경향과 '옷'의 종성을 'ㅈ'으로 표기한 '꽃'이 나타남에 따라 20세기에 '진달래꽃'이 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에 보이는 '진달래옷ㅈ', '진달내옷ㅈ'은 '꽃'의 종성 'ㅈ'이 중철 표기된 것이다. '진달내옷ㅈ'에서는 제3음절 초성이 'ㄴ'으로 표기되었는데 이는 근대 국어 시기에 'ㄹㄹ'을 'ㄹㄴ'으로 적던 경향에 의해 나타난 것이다.

20세기에 보이는 '진달레옷'은 근대 국어 시기 후반에 이중 모음이었던 'ㅐ'[aj], 'ㅔ'[əj]가 단모음 'ㅐ'[ɛ], 'ㅔ'[e]가 된 후, 'ㅐ'[ɛ]와 'ㅔ'[e] 소리가 구분이 되지 않게 됨에 따라 표기상의 혼란이 발생하여 'ㅐ'를 'ㅔ'로 표기한 것으로 추정된다.

문헌 속의 진달래꽃

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 진ᄃᆞᆯ욋곳 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
진ᄃᆞᆯ욋곳

출처 1489 구급간이방언해 2:44ㄴ

용례 01

문헌 용례

과골이 허리 알ᄑᆞ거든 와화 반 근과 늣거ᅀᅡ 픈 굴근 진ᄃᆞᆯ욋곳 반 근과ᄅᆞᆯ 초애 섯거 젓게 ᄒᆞ야 봇가 덥게 ᄒᆞ야 헌 거스로 뽀ᄃᆡ

현대어 풀이

갑자기 허리가 아프거든 원화(芫花) 반 근과 늦게 핀 굵은 진달래꽃 반 근을 초에 섞어 젖게(질척하게) 하여 볶아 덥게 하여 헌 천으로 싸되

대응 원문

卒腰痛 芫花【半斤】羊躑躅花【늣거ᅀᅡ 픈 굴근 진ᄃᆞᆯ욋곳 半斤】以醋拌令濕炒令熱用帛裹

20세기 진달내옷ㅊ, 진달래옷, 진달레옷 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
진달내옷ㅊ, 진달래옷, 진달레옷, 진달래꽃ㅊ, 진달래꽃

출처 1925 동아일보 11월 23일 2면

용례 02

문헌 용례

평북 삭주(平北 朔州) 디방에는 요사이에 볏살 잘 밧는 산에 간혹 진달내(杜鵑花)옷치 피엿다는데 립동(立冬(입동))이 일순이 지나고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 조선일보 12월 7일 2면

용례 03

문헌 용례

산에는 진달래쏫이 만발하얏더니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 2월 8일 5면

용례 04

문헌 용례

살구쏫이며 진달레쏫은 연연이의 방 안에 장식되엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 11월 9일 4면

용례 05

문헌 용례

三四月에 진달래꼿치 필 때에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 동아일보 3월 10일 3면

용례 06

문헌 용례

어린 딸을 주랴고 진달래꽃을 꺾어 왓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

진달래꽃 관련 낱말



- 진달래명사이른 봄에 분홍색 꽃이 잎보다 먼저 피는, 산에서 자라는 나무.관련된 말의 뜻기

초사전에서 읽기 ↗

진달래꽃의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 진달래꽃의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

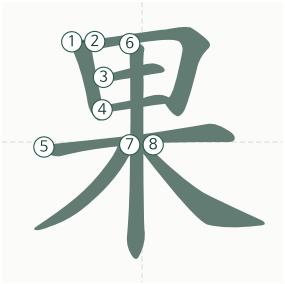
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





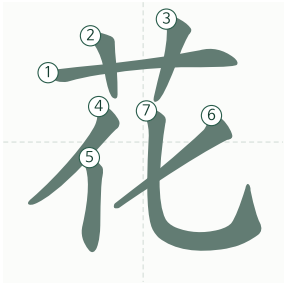
hanja.wordrow.kr/한자/果/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

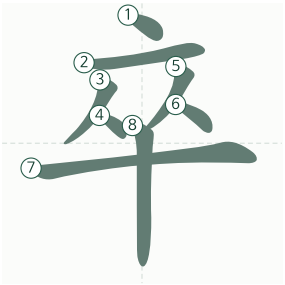
hanja.wordrow.kr/한자/花/

卒

뜻·음 마칠 졸

총 8획 · 부수 十





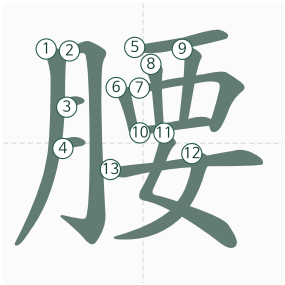
hanja.wordrow.kr/한자/卒/

腰

뜻·음 허리 요

총 13획 · 부수 肉





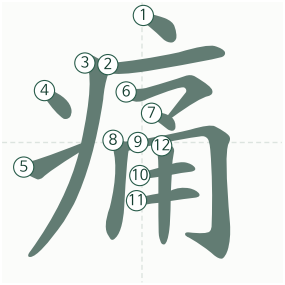
hanja.wordrow.kr/한자/腰/

痛

뜻·음 아플 통

총 12획 · 부수 疒





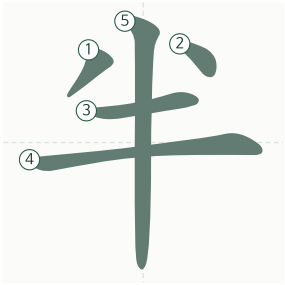
hanja.wordrow.kr/한자/痛/

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/半/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

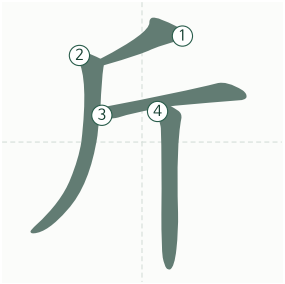
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斤

뜻·음 근[무게단위]·날[刃] 근

총 4획 · 부수 斤





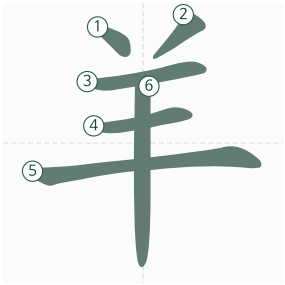
hanja.wordrow.kr/한자/斤/

羊

뜻·음 양 양

총 6획 · 부수 羊





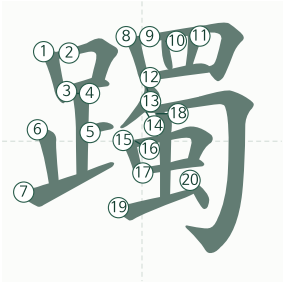
hanja.wordrow.kr/한자/羊/

躅

뜻·음 자취 촉

총 20획 · 부수 足





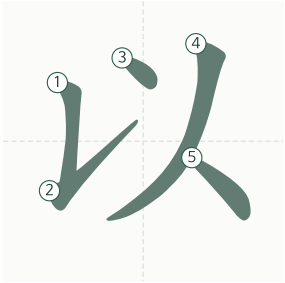
hanja.wordrow.kr/한자/躅/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





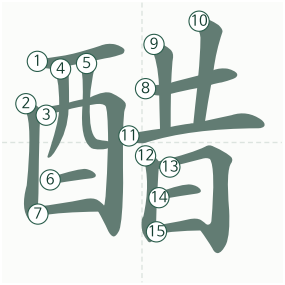
hanja.wordrow.kr/한자/以/

醋

뜻·음 초 초

총 15획 · 부수 酉





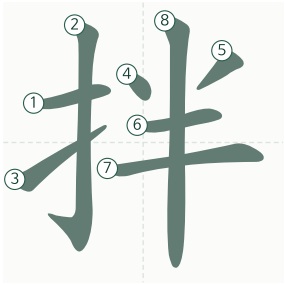
hanja.wordrow.kr/한자/醋/

拌

뜻·음 버릴 반

총 8획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 31자

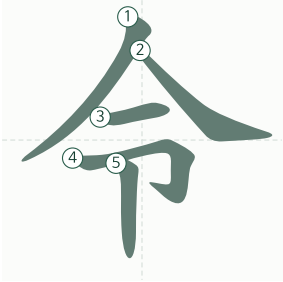
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人





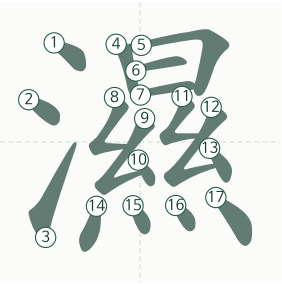
hanja.wordrow.kr/한자/令/

濕

뜻·음 젖을 습

총 17획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/濕/

炒

뜻·음 볶을 초

총 8획 · 부수 火





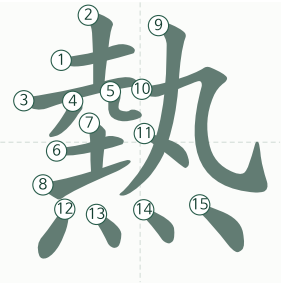
hanja.wordrow.kr/한자/炒/

熱

뜻·음 더울 열

총 15획 · 부수 火





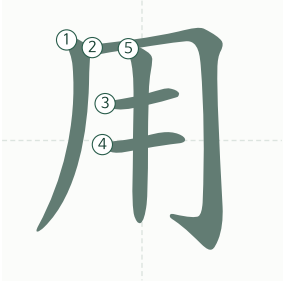
hanja.wordrow.kr/한자/熱/

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





hanja.wordrow.kr/한자/用/

帛

뜻·음 비단 백

총 8획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/帛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

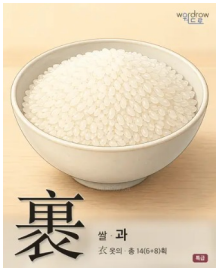
4 / 6 · 31자

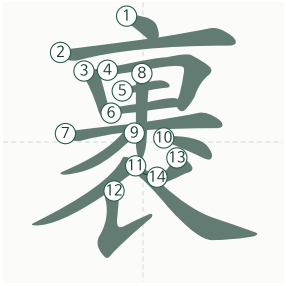
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

裹

뜻·음 쌀 과

총 14획 · 부수 衣





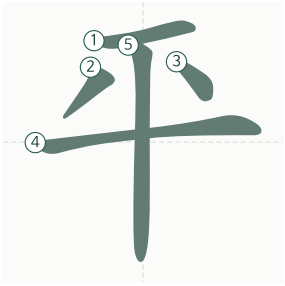
hanja.wordrow.kr/한자/裹/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





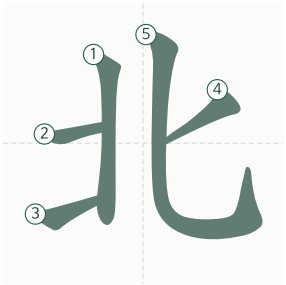
hanja.wordrow.kr/한자/平/

北

뜻·음 북녘 북 / 달아날 배

총 5획 · 부수 匕





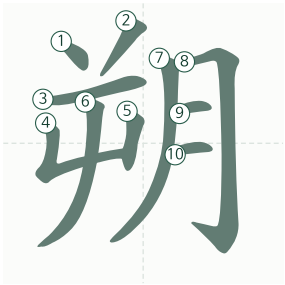
hanja.wordrow.kr/한자/北/

朔

뜻·음 초하루 삭

총 10획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/朔/

州

뜻·음 고을 주

총 6획 · 부수 巛



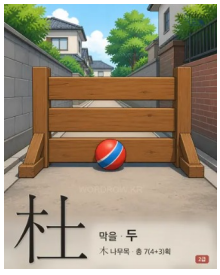


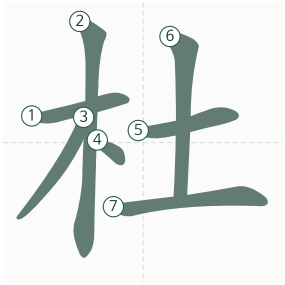
hanja.wordrow.kr/한자/州/

杜

뜻·음 막을 두

총 7획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/杜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

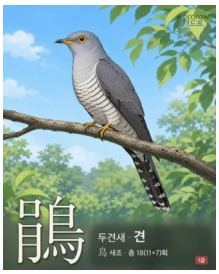
5 / 6 · 31자

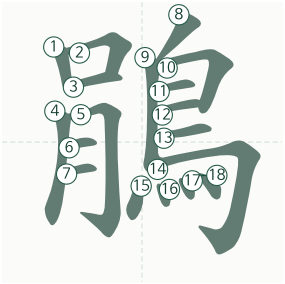
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鵑

뜻·음 두견새 견

총 18획 · 부수 鳥





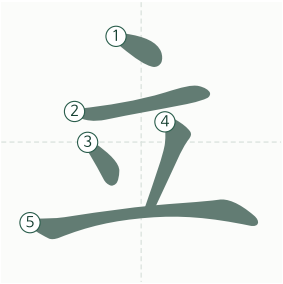
hanja.wordrow.kr/한자/鵑/

立

뜻·음 설 립

총 5획 · 부수 立





hanja.wordrow.kr/한자/立/

冬

뜻·음 겨울 동

총 5획 · 부수 冫



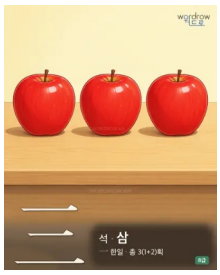


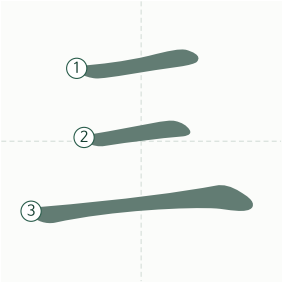
hanja.wordrow.kr/한자/冬/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





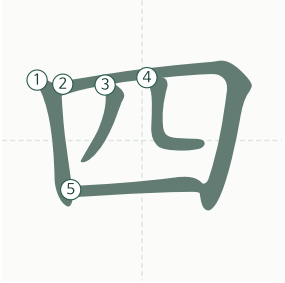
hanja.wordrow.kr/한자/三/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





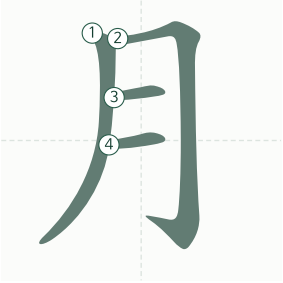
hanja.wordrow.kr/한자/四/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 31자

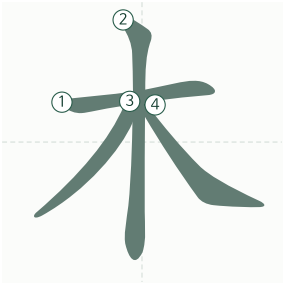
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 蒴 · 芫 · 躑.